

TO ALL INTERESTED PERSONS QUALIFIED TO SIGN AN APPLICATION TO TAKE PART IN A REFERENDUM (CHU Sainte-Justine)

With respect to the second draft by-law entitled « Règlement concernant la démolition du bâtiment situé au 3201, chemin de la Côte-Sainte-Catherine et d'une partie de l'aile 8 du bâtiment situé au 3175, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, et la construction, l'agrandissement, la transformation et l'occupation du Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine sur un emplacement situé au 3175, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, et un autre emplacement situé à l'angle nord-ouest de l'intersection des avenues McShane et Ellendale (P-06-044) »

1. Purpose of the draft by-law and applications to take part in a referendum

Following the consultations held by the Office de consultation publique de Montréal (OCPM) on February 19 and March 12, 2007, the above-mentioned second draft by-law (P-06-044) was adopted at the city council meeting of August 27, 2007. The object is to authorize, under section 89 of the Charter of Ville de Montréal, the above-mentioned project, with departures from certain provisions of the urban planning by-laws for Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce borough.

The second draft by-law contains provisions which, as to part of the project within the heritage site of Mount Royal, are subject to approval by way of a referendum. Interested persons may file an application to require that a by-law containing such provisions be submitted for their approval in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

Applications may be filed with respect to one or more of the following provisions:

- Authorize the project under the general conditions and departures mentioned in articles 2 and 3 (par. 1°)
- Define the terms « aire d'attente pour véhicules » and « bouteille ou réservoir non visible de la voie publique » (a. 7 par. 1° and 4°)
- Provide a minimum and maximum number of loading units (a. 24)
- Prescribe restrictions on the location of bottles and reservoirs (a. 29)
- Prescribe specific restrictions on front yard, side yard and rear yard occupancies (a. 28 and 106)
- Prescribe height standards for wind impact studies (a. 32 and 33)
- Prescribe standards for roof-top enclosures (a. 122), staircases, elevators or mechanical wells (a. 124).

Such an application may originate from zones 0476 and 0809 to which the provisions apply, and from contiguous zones 0422, 0439, 0448, 0460, 0491, 0521, 0527 and 0547, and shall require that the by-law containing such provisions be submitted for the approval of qualified voters in zones 0476 and 0809 and those in any contiguous zone from which an application originates.

Applications may also be filed with respect to one or more of the following provisions:

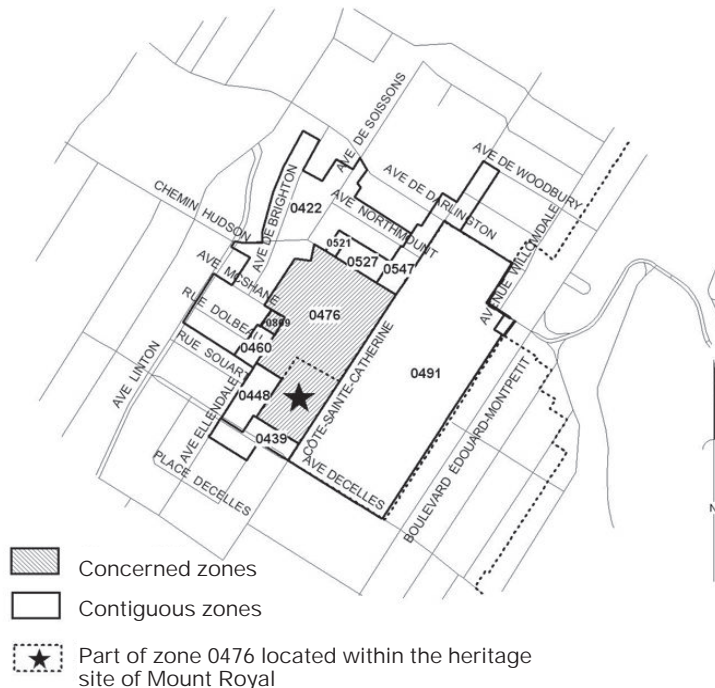
- Authorize 24 complementary uses described in the first paragraph of article 11
- Set a maximum of 25 residence units for students and personnel (a. 12)
- Prescribe the maximum area of authorized commercial establishments (a. 13)
- Prescribe the general parking conditions (a. 17 to 19)
- Prescribe a maximum density of 4.2 and the method of calculation of density applicable to most of the site (a. 27, par. 1°)
- Prescribe specific standards of

occupancy, layout, alignment and height applicable to sites identified in schedule C as site 1 (a. 39 to 45 and 47 to 49), site 6 (a. 72 to 80) and site 8 (a. 93 to 101)

- Prescribe standards for the Ellendale-Côte-Sainte-Catherine walkway (a. 108, par. 4°)
- Prescribe a maximum height of 5 m for roof-top enclosures on site 1 (a. 123, par. 1°).

Such an application may originate from zone 0476 to which the provisions apply and from contiguous zones 0422, 0439, 0448, 0460, 0491, 0521, 0527, 0547 and 0809, and shall require that the by-law containing such provisions be submitted for the approval of qualified voters in zone 0476 and those in any contiguous zone from which an application originates.

2. Description of zones



3. Validity of an application

To be valid, an application must clearly state the provision(s) to which it refers and the zone from which it originates; be received within 8 days of the publication of this notice, no later than **May 22, 2008, at 4:30 p.m.**, at the following address: Direction du greffe – Ville de Montréal (Demande de participation à un référendum) - 275, rue Notre-Dame Est bureau R-134, Montréal, QC H2Y 1C6 be signed by at least 12 interested persons in the zone from which it originates, if there are more than 21 interested persons in that zone, or otherwise by a majority of the interested persons.

4. Interested persons

An interested person is a person who is not disqualified under the law and who meets the following conditions on August 27, 2007:

- is of full age, a Canadian citizen and not under curatorship
- is domiciled in the zone from which an application may originate
- has been domiciled for at least 6 months in Quebec.

Any sole owner of an immovable or sole occupant of a business establishment who is not disqualified under the law and who meets the following conditions on August 27, 2007:

- has been the owner of an immovable or the occupant of a business establishment in the zone from which an application may originate for at least 12 months.

power of attorney must have been produced ahead of time or produced with the application.

A legal person must:

- have designated one of its members, directors or employees, by resolution, a person who is of full age, a Canadian citizen, who is not under curatorship or any voting disqualification as at August 27, 2007.
- have previously produced, or must produce at the same time as the application, a resolution designating the authorized person to sign the application and to have his name entered on the referendum list, as the case may be.

Except in the case of a person designated as representative of a legal person, no one may be considered an interested person in more than one capacity, in accordance with section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities.

5. Absence of applications

Provisions for which no applications were filed may be included in a by-law that need not be submitted for the approval of qualified voters.

6. Consultation of documents

The second draft by-law may be consulted at: Bureau Accès Montréal de Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce, 5160, boulevard Décarie, ground floor, Monday to Friday, from 8:30 a.m. to 5 p.m., and Saturday, from 9 a.m. to noon, and at the Direction du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, Monday to Friday, from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Copies are available without charge. The illustration of concerned and contiguous zones may also be consulted. For more information, contact the Direction du greffe at 514-872-3142.

Montréal, May 14, 2008

M^e Yves Saindon
City clerk